



# XDM1000/1

1000W MONO CLASS D SUBWOOFER AMPLIFIER

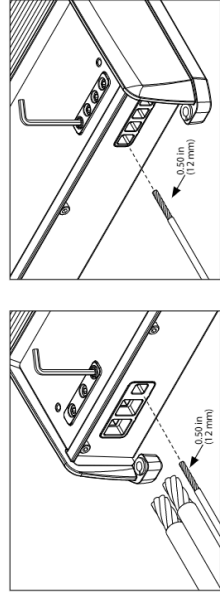
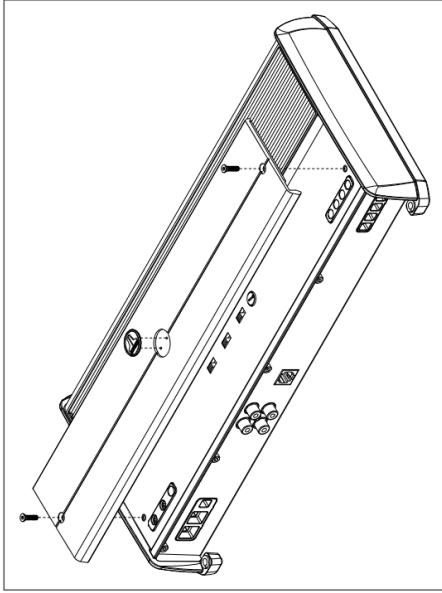
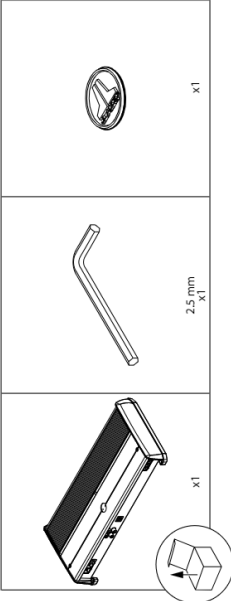
OWNER'S MANUAL  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DEL PROPIETARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE DEL PROPRIETARIO

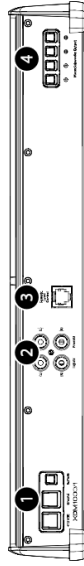
### INSTALLATION CONSIDERATIONS

- Installation requires appropriate tools and safety equipment. Professional installation is recommended.
- Before installation, turn off the audio system and disconnect the battery system from the audio system.
- Install in a dry, well-ventilated location that does not interfere with factory-installed systems.
- Do not install in the engine compartment, any areas of extreme heat or where it will be directly exposed to the elements.
- Before cutting or drilling, check for potential obstacles behind mounting surfaces.
- Carefully route all system wiring away moving parts and sharp edges; secure with cable ties or wire clamps and use grommets and loom where appropriate to protect from sharp edges.

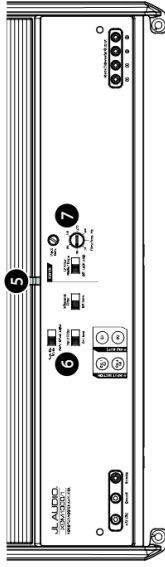
### SAFETY CONSIDERATIONS

- Only use this product with 12 volt, negative-ground electrical systems. This product is not certified or approved for use in aircraft.
- Mount this product securely to prevent damage or injury in severe conditions.
- An appropriate fuse (or circuit breaker) at the main power wire is vital for vehicle/vessel safety and must be installed within 18 inches (45 cm) of the positive battery connection.
- For ABYC and NMEA applications, circuit protection is required within 7 inches (18 cm) of the battery, unless the cable is in an enclosure or conduit.
- Listen to your audio system at levels appropriate for operating conditions and hearing safety.





Connection	Description	Notes
+12VDC	Positive (+12V) Power Connection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 AWG wire (required)</li> <li>• Install 80A fuse at (-) battery post.</li> </ul>
1	Ground	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 AWG wire (required)</li> <li>• 18–12 AWG wire capacity</li> <li>• See 5 Turn On Mode for more info</li> </ul>
Remote	Positive (+12V) Activation Connection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accepts 200mV–4V input voltage</li> <li>• If only one subwoofer channel signal is required, a 100kΩ resistor is recommended to feed both inputs.</li> </ul>
CH. 1 Input	Left Input Signal, Black RCA	
CH. 2 Input	Right Input Signal, Red RCA	
Preout 1	Left Pass-Through Preamp Signal, Black RCA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Same signal that is connected to</li> <li>• Unaffected by the amplifier's LP filter</li> </ul>
Preout 2	Right Pass-Through Preamp Signal, Red RCA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operates as an attenuator only: Fully counter-clockwise = Level (Wired) Control</li> <li>• Fully clockwise = Level (Wired) Control</li> <li>• Multiple amplifiers can be controlled from a single HD-RCL using a non-duplex phone line splitter and multiple phone cables.</li> </ul>
Remote Level Control (optional) (HD-RCL or AMD-RCL)	Remote Level Controller Connection (optional)	
Mono Subwoofer Output	⊕ (+) Positive Subwoofer Output	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Both positive (+) connections are connected in parallel internally</li> <li>• Both negative (-) connections are connected in parallel internally</li> <li>• Minimum impedance load: 2 Ω ohms</li> <li>• 16–8 AWG wire capacity</li> </ul>
	⊕ (+) Positive Subwoofer Output	
	⊖ (-) Negative Subwoofer Output	
	⊖ (-) Negative Subwoofer Output	



Control (Function)	Setting	Description
5	Flashing Green	Amplifier Powering Up, Audio Output Muted
	Green	On-Normal Operation, Active Audio Output
	Red	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On-Safe Mode, Over-Temperature Condition, Audio Output Reduced</li> <li>• Reverts to normal operation when temperature returns to a safe level</li> </ul>
6	Amber (yellow)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On-Safe Mode, Over-Current Condition, Audio Output Muted</li> <li>• May exhibit repetitive, audible ticking or thumping noise in the output</li> <li>• Inspect for speaker/wire short circuit or low impedance</li> </ul>
	LEDs Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplifier Turns Off (immediately), Low-Voltage Condition</li> <li>• Occurs when battery or remote turn-on voltage drops below 10V</li> <li>• Reverts to normal operation when voltage rises above 11V</li> </ul>
	Remote	<ul style="list-style-type: none"> <li>• +12V Remote, Turn-On (Preferred)</li> <li>• Controlled by a switched +12V circuit or turn-on output of your source unit/OEM interface</li> </ul>
7	Offset	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DC Offset-Sensing (Automatic)</li> <li>• Turns On by detecting the presence of small DC signal in OEM audio outputs and turns Off after the signal is removed</li> <li>• Designed for high-level (powered) signals only</li> <li>• Detects input signal from CH. 1 IL only</li> </ul>
	Signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Signal Sensing (Automatic)</li> <li>• Turns On by detecting full-range OEM audio signals and turns Off after the signal is removed (within 25 seconds)</li> <li>• Using DC Offset or Signal Sensing will prevent the "Remote" terminal into a +12V turn-on output.</li> </ul>
	Car	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select for most installations (automotive or marine)</li> <li>• Select for minimizing interference from high-current mechanical switcher devices</li> </ul>
Input Filter (configures input filter application)	Boat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter defeated</li> <li>• Designed to conserve amplifier power and protect subwoofer systems, without audibly degrading sub-bass output</li> </ul>
	Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter defeated</li> </ul>
	30 Hz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attenuates frequencies below 30 Hz, at a rate of 24dB/octave</li> </ul>
Input Sens. (adjusts the input stage)	Variable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use to match the source unit's output voltage with the amplifier's inputs. See Appendix A for detailed information.</li> </ul>
	12dB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter defeated; passes full range of frequencies present at the inputs.</li> </ul>
	24dB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attenuates frequencies above the "Filter Freq. (Hz)" dial, at a rate of 12dB/octave</li> </ul>
LP Filter Mode/Slope (configures the low-pass filter and slope)	Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attenuates frequencies above the "Filter Freq. (Hz)" dial, at a rate of 24dB/octave</li> </ul>
	Variable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attenuates frequencies above the "Filter Freq. (Hz)" dial, at a rate of 24dB/octave</li> </ul>
	Variable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use to adjust the cutoff frequency of the low-pass active filter, from 30 Hz–300 Hz / 12dB per octave</li> </ul>

## APPENDIX A:

### Input Sensitivity Level Setting

Follow the steps below to adjust the input sensitivity of each amplifier channel pair to achieve overall system balance.

Necessary Equipment	
• Digital AC Voltmeter	
• Sine-wave test tone recorded at 0 dBfs reference level in the frequency range to be amplified. Do not use attenuated test tones (-10 dB, -20 dB, etc.).	
• Frequency attenuator (optional) with gain reduction of 10 dB.	
• Sine-wave generator (optional) with frequency range of 10 Hz to 20 kHz.	
• Depending on your type of source unit, the sine-wave may be played via a CD, USB thumb drive, portable media player or Bluetooth® audio source. Make sure to disable any EQ/DSP modes on your portable media player during level setting.	
The Nine-Step Procedure	
1. Disconnect the speaker(s) from the amplifier's speaker output connectors.	
2. Turn off all processing (bass/treble, loudness, EQ, etc.) on the source unit, processor (if used) and amplifier. Set the fader control to center position and the subwoofer level control to 3/4 of maximum, if used.	
3. Turn the "Input Sens." control all the way down.	
4. Set the source unit volume to 3/4 of full volume. This will allow for reasonable gain overlap with moderate clipping at full volume.	
5. Using the chart below, determine the target voltage for input sensitivity adjustment according to the nominal impedance of the speaker system connected to the amplifier outputs.	
6. Verify that you have disconnected the speakers before proceeding. Play a track with an appropriate sine wave (within the frequency range to be amplified) at 3/4 source unit volume.	
7. Connect the AC voltmeter to the speaker output terminals of the amplifier. Make sure to test the voltage at the correct terminals (+ and -).	
8. Increase the "Input Sens." control until the target voltage is observed with the voltmeter.	
9. Once you have adjusted each channel section to its maximum low-distortion output level, reconnect the speaker(s). The "Input Sens." controls can now be adjusted downward if the amplifier requires attenuation to achieve the desired system balance.	
IMPORTANT:	
• Do not increase any "Input Sens." setting for any amplifier channel or channel pair in the system beyond the maximum level established during this procedure. Doing so will result in audible distortion and possible speaker damage.	
• It will be necessary to re-adjust the "Input Sens." if any equalizer boost is activated after setting the "Input Sens." with this procedure. This applies to any EQ boost circuit, including source unit tone controls or EQ circuits. EQ cuts will not require re-adjustment.	
Nominal Impedance	Target AC Voltage
4Ω	49.0 V
3Ω	49.0 V
2Ω	44.7 V
1Ω	not recommended

## SPECIFICATIONS

Amplifier Section	
Amplifier Topology	Neo™ Ultra-High Speed Class D
Power Supply Type	Unregulated MOSFET Switching
Minimum Crossover Power/GND Wire	4 AWG (Note: CCA/Copper Clad Aluminum wire is not recommended)
Recommended Fuse	80 A
Rated RMS Power @ 14.4V, < 1% THD+N	600W x 1 @ 4 Ω 800W x 1 @ 3 Ω 1000W x 1 @ 2 Ω
Rated RMS Power @ 12.5V, < 1% THD+N	500W x 1 @ 4 Ω 650W x 1 @ 3 Ω 800W x 1 @ 2 Ω
Frequency Response	7 Hz - 500 Hz (+0, -10dB)
S/N Ratio (A-weighted, 20 Hz-20 kHz noise bandwidth)	>85 dB (referred to rated power), >55 dB (referred to 1 W)
Damping Factor	>1000 / 50 Hz @ 4 Ω, >500 / 30 Hz @ 2 Ω
Input Section	
Number of Inputs	2 (One Stereo Pair)
Input Type	Differential-Balanced with RCA Jack Inputs
Input Voltage Range	200mV - 4V RMS
Signal Processing	
Filter Type	Active, 12dB or 24dB/octave Low-Pass, (50 - 500 Hz), defeatable
Remote Level Control	HD-RLC or MHD-RLC (optional). Full muteto 0 dB range.
Dimensions	
L x W x H	14.73 in. x 7.09 in. x 2.05 in. (374 mm x 180 mm x 52 mm)

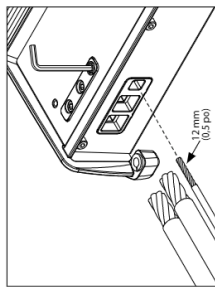
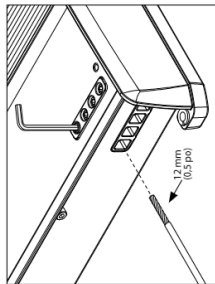
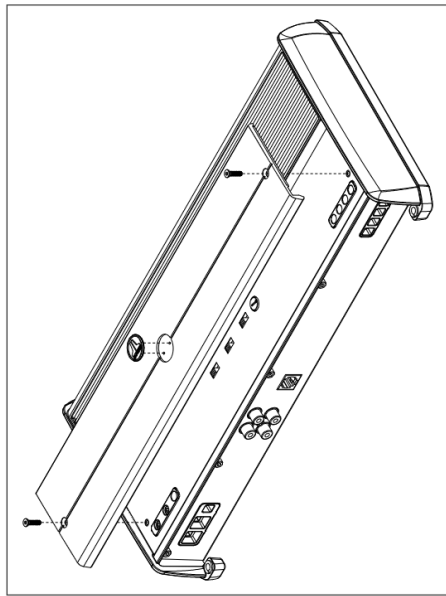
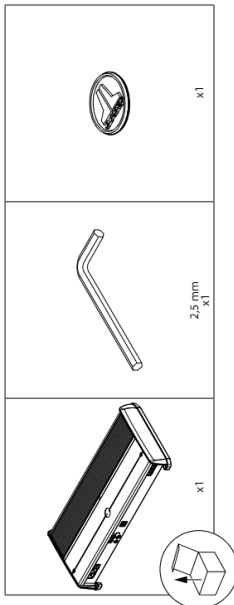
Due to ongoing product development, all specifications are subject to change without notice.

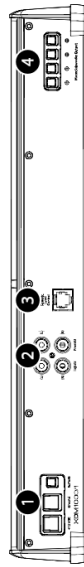
## CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

- L'installation nécessite des outils et des équipements de sécurité appropriés. Une installation par un professionnel est recommandée.
- Avant l'installation, éteindre le système audio et débrancher la batterie de ce dernier.
- Installez le produit dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter toute interférence avec les systèmes installés en usine.
- Ne pas installer dans le compartiment moteur, dans des zones de chaleur extrême ou dans des endroits où il sera directement exposé aux éléments.
- Avant de procéder au découpage ou au perçage, vérifiez l'absence d'obstacles potentiels derrière les surfaces de montage.
- Éloigner soigneusement tous les câbles des pièces mobiles et des bords tranchants. Fixer les câbles à l'aide d'attaches ou de serre-câbles et utiliser des passe-câbles et des faisceaux de câbles, si nécessaire, pour les protéger des bords tranchants.

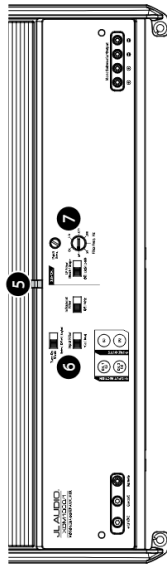
## CONSIDÉRATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Utiliser ce produit avec des systèmes électriques de 12 V à masse négative. Ce produit n'est ni certifié ni approuvé pour une utilisation en avion.
- Fixer solidement ce produit pour éviter tout risque de dommages ou de blessures graves.
- Un fusible (ou un disjoncteur) approprié au niveau du fil d'alimentation principal est essentiel pour la sécurité du véhicule/bateau et doit être installé à moins de 45 cm (18 po) de la connexion positive de la batterie.
- Pour les applications ABYC et NMEA, une protection du circuit est requise à moins de 18 cm (7 po) de la batterie, à moins que le câble ne soit dans une coffret ou un conduit.
- Écouter le système audio à un volume adapté aux conditions de fonctionnement et à votre audition.





Connexion	Description	Remarques
1	+12VDC (+12VCC) Ground (Masse) Remote (A distance)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Câble 4 AWG (requis)</li> <li>• Installer le fusible de 80 A à la borne positive (+) de la batterie</li> <li>• Câble 4 AWG (requis)</li> <li>• Capacité de câble 18 à 12 AWG</li> <li>• Voir <b>Mode de mise sous tension</b> pour plus d'informations.</li> <li>• Accepte une tension de 200 mV à 4 V</li> <li>• Si un seul signal de canal de subwoofer est disponible, un adaptateur F est recommandé pour alimenter les deux entrées.</li> </ul>
2	CH 1 Input (Entrée canal 1) CH 2 Input (Entrée canal 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le même signal est connecté aux entrées des canaux 1 et 2.</li> <li>• Utilisez un fil de paire-bas de l'amplificateur.</li> <li>• Fonctionne comme un atténuateur de niveau : Tournez complètement dans le sens antihoraire pour complètement désactiver le sens horaire = Niveau non affecté</li> <li>• Vous pouvez contrôler plusieurs amplificateurs avec un seul signal RCA à l'aide d'un adaptateur F pour alimenter deux moniteurs et de plusieurs câbles téléphoniques.</li> </ul>
3	Remote Level Control (Commande à distance)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les deux connexions positives (+) sont connectées en parallèle en interne.</li> <li>• Les deux connexions négatives (-) sont connectées en parallèle en interne.</li> <li>• Impédance de charge minimale : &gt; 2 ohms</li> <li>• Capacité de câble de 16 à 8 AWG</li> </ul>
4	Mono Subwoofer (subwoofer mono) Stereo Subwoofer (subwoofer stéréo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sortie subwoofer positive (+)</li> <li>• Sortie subwoofer positive (+)</li> <li>• Sortie subwoofer négative (-)</li> <li>• Sortie subwoofer négative (-)</li> </ul>



Boutons de réglage (fonction)	Réglage	Description
	Vert clignotant	L'amplificateur est en cours de démarrage, la sortie audio est coupée.
	Vert	Allumé et fonctionnement normal, sortie audio active
5	Rouge	Mode sécurité activé, condition de surchauffe, sortie audio réduite • Revenir à l'état normal lorsque la température revient à un niveau sûr.
	Orange / Jaune	Mode sécurité activé, condition de surintensité, sortie audio coupée • Bouts de fusible ou bruit soudain répétitif audible possible au niveau de la sortie • Vérifier qu'il n'y a pas une faible impédance ou un court-circuit entre le haut-parleur et le fil.
	Voies éteintes	L'amplificateur (fil) est (non) prêt, condition de tension faible • Se produit lorsque la tension de la batterie ou de la mise sous tension à distance tombe en dessous de 10 V. • Revenir au fonctionnement normal lorsque la tension monte au-dessus de 11 V.
	Remous (A distance)	Mise sous tension à distance +12 V (convertisseur) • Commande par un circuit +12 V commuté au par la sortie de mise sous tension de votre unité source / interface USB.
	Offnet	Détection d'effet CC (Automatique) • S'allume en détectant la présence d'un petit courant continu (CC) sur l'entrée d'entrée et détermine une faible signal surprenant. • Cliquez pour les signaux de haut niveau (haut-parleur) uniquement. • Déclenche le signal d'entrée du canal 1 (L). (Exclut) l'impédance
	Signal	Détection de signal (automatique) • S'allume lorsque les signaux audio sont détectés et éteint lorsque le niveau de signal (dans le 30 secondes). • Bonne - Remonte en une sortie = 12 V de mise sous tension.
6	Car (Voiture)	A sélectionner pour la plupart des installations (automobiles ou marines)
	Boat (Bateau)	A sélectionner en cas d'interférences avec les interrupteurs/appareils mécaniques à courant élevé
	Off (Défective)	Filter de désactive
	30 Hz	Abaisse les fréquences en dessous de 30 Hz à un taux de 24dB/octave.
	Variable	Remet de faire correspondre la tension de sortie de l'unité source avec les entrées de Volt / Amperes A pour plus de détails.
7	Off (Défective)	Annulation de filtre : permet la stabilité de la plage de fréquences présente aux entrées.
	12 dB	Abaisse les fréquences au-dessus de celle du cadran « Filter Freq (Hz) », à un taux de 12 dB/octave.
	24 dB	Abaisse les fréquences au-dessus de celle du cadran « Filter Freq (Hz) », à un taux de 24 dB/octave.
	Variable	Permet de régler la fréquence de coupure de filtre actif passe-bas de 30 Hz à 300 Hz / 12 dB par octave.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Section de l'amplificateur	
Topologie de l'amplificateur	Classe D ultra-rapide NeoD™
Type d'alimentation électrique	Commutateur MOSFET non régulé
Section minimale du câble d'alimentation/de masse en cuivre (recommandé)	4 AWG (Remarque : un fil d'aluminium plaqué cuivre/CCA n'est pas recommandé)
Fusible recommandé	80 A
Puissance RMS nominale à 14,4 V, < 1% de THD + bruit	600 W x 1 à 3 Ω
Puissance RMS nominale à 12,5 V, < 1% de THD + bruit	500 W x 1 à 3 Ω
Réponse de fréquence	7 Hz à 500 Hz (+0, -1 dB)
Rapport signal/bruit (pondérée A, bande passante de bruit 20 Hz à 20 kHz)	> 83 dB par rapport à la puissance nominale, > 53 dB par rapport à 1 W
Facteur d'amortissement	> 1000 / 50 Hz à 4 Ω, > 500 / 50 Hz à 2 Ω
Section de l'entrée	
Nombre d'entrées	2 (Une paire stéréo)
Type d'entrée	Équilibrée-différentielle avec prises d'entrée RCA
Plage de tension d'entrée	200 mV - 4 V RMS
Traitement des signaux	
Type de filtre	Actif, 12 dB ou 24 dB/octave, passe-bas, ISO à 500 Hz, désactivable
Remote Level Control (Commande de niveau à distance)	HD-RLC ou MHD-RLC (facultatif). Sourdisine complète jusqu'à 0 dB.
Dimensions	
L x P x H	374 mm x 180 mm x 52 mm (14,73 po x 7,09 po x 2,05 po)

En raison d'un développement permanent de nos produits, toutes les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## ANNEXE A :

## Réglage du niveau de sensibilité d'entrée

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la sensibilité d'entrée de chaque paire de canaux de l'amplificateur afin d'obtenir un équilibre global du système.

## Matériel nécessaire

- Voltmètre CA numérique
- Test d'ondes sinusoïdales enregistrées à un niveau de référence de 0 dB FS dans la plage de fréquences à amplifier.
- N'utilisez pas de tonalités de test atténuées (10 dB, -20 dB, etc.).
- Applications canoniques : lecteur de filmage, lecteur de CD, lecteur de cassette, lecteur de cassette à cassette, lecteur de cassette à cassette, lecteur de cassette à cassette.
- Si le type d'unité source, l'onde sinusoïdale peut être lue via un CD, une clé USB, un lecteur multimédia portable ou une source audio Bluetooth™. Veuillez désactiver tous les modes EQ/DSP de votre lecteur multimédia portable pendant le réglage du niveau.

## Procédure au neuf étapes

1. Déconnectez les haut-parleurs des connecteurs de la sortie haut-parleur de l'amplificateur.
2. Désactivez tous les traitements (basses/aigus, niveau sonore, correction, etc.) sur l'unité source, les processeurs (le cas échéant) et l'amplificateur. Commande d'atténuateur sur la position du milieu et le bouton de réglage de niveau de sousbase à un niveau maximum de 3/4.
3. Tournez le bouton de réglage « Input Sens. » complètement vers le bas.
4. Réglez le volume de l'unité source au 3/4. Cela permettra un chevauchement des gains raisonnable avec un découpage modéré à plein volume.
5. À l'aide du tableau ci-dessous, déterminez la tension cible pour le réglage de la sensibilité d'entrée en fonction de l'impédance nominale du système de haut-parleur connecté aux sorties de l'amplificateur.
6. Vérifiez que vous avez déconnecté les haut-parleurs avant de poursuivre. Lisez une piste présentant une onde sinusoïdale appropriée (dans la plage de fréquences à amplifier) au 3/4 du volume de l'unité source.
7. Connectez le voltmètre CA aux connecteurs de sortie de haut-parleur de l'amplificateur. Veuillez tester la tension au niveau des bornes adéquates (1 et 2).
8. Augmentez la valeur du bouton de réglage « Input Sens. » jusqu'à ce que la tension souhaitée apparaisse sur le voltmètre.
9. Une fois que vous avez réglé chacune des sections de canal à son niveau maximal de sortie à faible distorsion, reconnectez-le ou les haut-parleurs. La valeur des boutons de réglage « Input Sens. » peut maintenant être réduite si une atténuation de l'amplificateur est nécessaire pour obtenir l'équilibre système souhaité.

## IMPORTANT !

- N'ajustez pas la valeur du réglage « Input Sens. » pour aucun canal ou aucune paire de canaux. L'amplificateur du système au-delà du niveau maximal établi dans le cadre de cette procédure. Cette manipulation entraînera une distorsion audible et causera d'éventuels dommages aux haut-parleurs.
- Il sera nécessaire de régler à nouveau la valeur du réglage « Input Sens. » si une amplification par équilibre est activée après avoir réglé la valeur de « Input Sens. » avec cette procédure. Cela s'applique à n'importe quel circuit d'amplification d'égaliseur, y compris aux commandes de tonalité de l'unité source ou aux circuits de réglage. Les coupures d'égalisation ne nécessitent aucun réajustement.

Impédance nominale	Tension CA cible
4 Ω	49V
3 Ω	49V
2 Ω	44,7V
1 Ω	non conseillé

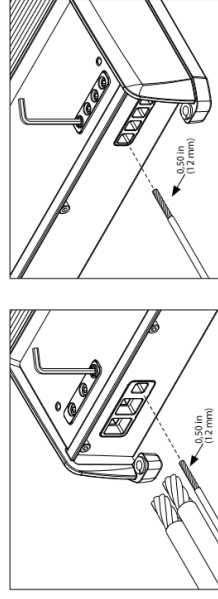
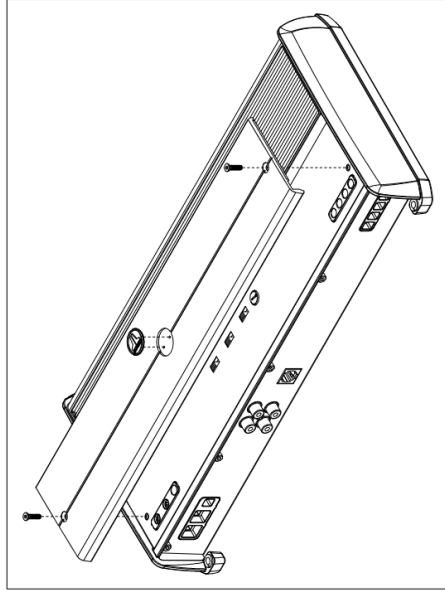
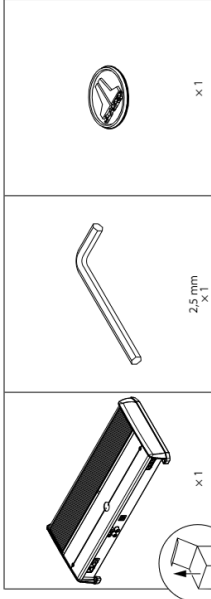
## CONSIDERACIONES SOBRE LA INSTALACION

- Para la instalación se requieren herramientas y equipos de seguridad adecuados. Se recomienda que la instalación la realice un profesional.
- Antes de la instalación, apague el sistema de audio y desconecte el sistema de batería del sistema de audio.
- Instálelo en un lugar seco y bien ventilado que no interfiera con los sistemas instalados de fábrica.
- No lo instale en el compartimento del motor, en zonas de calor extremo o donde vaya a estar directamente expuesto a la intemperie.
- Antes de cortar o taladrar, compruebe que no haya obstáculos detrás de las superficies de montaje.
- Coloque cuidadosamente todo el cableado del sistema lejos de piezas móviles y de bordes afilados; asegure con clips o abrazaderas para cables y utilice pasacables y protectores de mazos de cables cuando sea necesario para protegerlo de los bordes afilados.

## CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

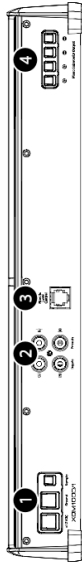
- Utilice este producto únicamente con sistemas eléctricos de 12 V que tengan toma de tierra negativa. Este producto no está certificado ni aprobado para su uso en aeronaves.
- Monte este producto de forma segura para evitar daños o lesiones en condiciones extremas.
- Para garantizar la seguridad del vehículo/embarcación, es imprescindible contar con un fusible adecuado (o un disyuntor) en el cable de alimentación principal y debe instalarse a menos de 18 pulgadas (45 cm) de la conexión positiva de la batería.
- Para las aplicaciones ABYC y NMEA, se requiere una protección del circuito a menos de 7 pulgadas (18 cm) de la batería, excepto si el cable está en un alojamiento o conducto.
- Escuche el sistema de audio a un volumen adecuado, teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y la seguridad auditiva.

ES



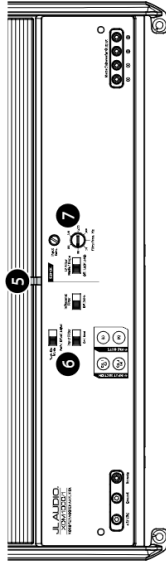


## CONEXIONES



Conexión	Descripción	Nota
1	+12VDC Conexión de alimentación positiva (+12V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cable 4 AWG (necesario)</li> <li>El cable de 80A en el terminal (+) sea la batería</li> </ul>
	Ground	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cable 4 AWG (necesario)</li> </ul>
	Remote	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cable con capacidad 18-12 AWG</li> <li>Consulte el <b>Turn On Mode</b> para obtener más información</li> </ul>
	Input CH 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acepta un voltaje de entrada de 200 mV a 4V</li> <li>Si solo se dispone de la señal de un canal de subwoofer, se recomienda utilizar un adaptador en 1 para alimentar ambas entradas.</li> </ul>
2	Input CH 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>La misma señal que está conectada a las entradas Input CH 1 y 2</li> <li>No se ve afectada por el filtro paso bajo del amplificador</li> </ul>
	Preout 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciona solo como atenuador: Todo hacia la izquierda = Nivel afectado</li> <li>Se pueden controlar varios amplificadores de potencia de clase D utilizando un filtro de línea telefónica de 30 Ohms y varios cables telefónicos.</li> </ul>
	Preout 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciona solo como atenuador: Todo hacia la derecha = Nivel no afectado</li> <li>Se pueden controlar varios amplificadores de potencia de clase D utilizando un filtro de línea telefónica de 30 Ohms y varios cables telefónicos.</li> </ul>
3	Remote Level Control (o MID-RCL)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión del controlador de nivel remoto (opcional) (MID-RCL o MID-RLC)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>(+) Positivo salida a subwoofer</li> </ul>
4	Mono Subwoofer Output	<ul style="list-style-type: none"> <li>(+) Positivo salida a subwoofer</li> <li>(-) Negativo salida a subwoofer</li> <li>Cable con capacidad 16-8 AWG</li> </ul>

## CONTROLES



Control (y su función)	Ajuste	Descripción
5	Verde intermitente Verde Rojo Azules (paralelos)	<p>El amplificador se está encendiendo, la salida de audio está silenciada.</p> <p>Encendido y funcionamiento normal, salida de audio activa.</p> <p>Encendido en modo seguro, condición de sobretensión, salida de audio reducida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Regresa al funcionamiento normal cuando la temperatura vuelve a un nivel seguro.</li> </ul> <p>Encendido en modo seguro, condición de sobrecorriente, salida de audio silenciada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Puede pararse un trueno o golpeo audible en la salida.</li> <li>Inspeccione el fuso y el conector en el altavoz o cable o una baja impedancia.</li> </ul> <p>El amplificador se apaga (no predomina), condición de bajo voltaje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se produce cuando el voltaje de la batería o del encendido remoto cae por debajo de 10 V.</li> <li>Regresa al funcionamiento normal cuando el voltaje vuelve a superar los 11 V.</li> </ul> <p>Encendido remoto de +12V (predefecto).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Controlado por un circuito conmutado de -12V por la salida de encendido de su unidad fuente, mientras está ON.</li> </ul>
6	Remote Offset Signal	<p>Detección de cortinamiento de CC (automática)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se enciende al detectar la presencia de una señal de CC (como un voltaje de encendido de CC) y se apaga una vez que se elimina la señal.</li> </ul> <p>Detección de señal (automática)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se enciende al detectar señal de audio de DCB (Remote) que se convierte en una salida de encendido de +12V.</li> </ul> <p>Selección este para la mayoría de las instalaciones (automóviles o marinas).</p> <p>Selección este al experimentar interferencias de interruptores o dispositivos mecánicos de alta corriente.</p> <p>Filtro anti-bombas</p> <p>Añeña las frecuencias por debajo de 30 Hz a razón de 24 octavas.</p>
7	Car Boost Off 30 Hz Variable Off 12 dB 24 dB Variable	<p>Selección este para la mayoría de las instalaciones (automóviles o marinas).</p> <p>Selección este al experimentar interferencias de interruptores o dispositivos mecánicos de alta corriente.</p> <p>Filtro anti-bombas</p> <p>Añeña las frecuencias por debajo de 30 Hz a razón de 24 octavas.</p> <p>Se usó para ajustar el voltaje de salida de la unidad fuente a la entrada del amplificador. Consulte el <b>Apagador A</b> para obtener información detallada.</p> <p>Filtro de activación: pasa toda la gama de frecuencias presentes en las entradas.</p> <p>Añeña las frecuencias por encima del <b>Filter Freq. (Hf)</b> a razón de 12 dB/octava.</p> <p>Añeña las frecuencias por encima del <b>Filter Freq. (Hf)</b> a razón de 24 dB/octava.</p> <p>Se usó para ajustar la frecuencia de corte del filtro activo paso bajo, de 50 Hz a 500 Hz/12 dB por octava.</p>

## ESPECIFICACIONES

Sección del amplificador	
Topología del amplificador	NexQ™ de velocidad ultrarápida clase D
Tipo de fuente de alimentación	Commutación no regulada con MOSFET
Calibre mínimo del cable de cobre de alimentación (toma a tierra)	4 AWG (Nota: No se recomienda el cable de aluminio revestido de cobre o CCA.)
Fusible recomendado	80 A
Potencia RMS nominal a 14,4 V, < 1% THD + ruido	600 W × 1 a 3 Ω 800 W × 1 a 3 Ω 1000 W × 1 a 2 Ω
Potencia RMS nominal a 12,5 V, < 1% THD + ruido	500 W × 1 a 4 Ω 650 W × 1 a 3 Ω 800 W × 1 a 2 Ω
Respuesta de frecuencia	7 Hz-500 Hz (+0, -1 dB)
Relación señal/ruido (con ponderación A, ancho de banda de ruido 20 Hz-20 kHz)	> 88 dB (respecto a potencia nominal), > 53 dB (respecto a 1 W)
Factor de amortiguación	> 1000/50 Hz a 4 Ω, > 500/20 Hz a 2 Ω
Sección de entrada	
Número de entradas	2 (un par estéreo)
Tipo de entrada	Diferencial-balanceada con entradas de conector RCA
Rango de voltaje de entrada	200 mV-4 V RMS
Procesamiento de señal	
Tipo de filtro	Activo, 12 dB o 24 dB/octava, paso bajo, (50-500 Hz), anulable
Control de nivel remoto	HD-RIC o HD-RIC (opcional). Rango entre silencio total y 0 dB.
Dimensiones	
long. x anch. x alt.	14,73 in x 7,09 in x 2,05 in (374 mm x 180 mm x 52 mm)

Dado que el diseño de producto es continuo, todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

**APÉNDICE A:**  
**Ajuste del nivel de sensibilidad de entrada**  
 Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar la sensibilidad de entrada de cada par de canales del amplificador con el fin de lograr un balance general en el sistema.

Equipos necesarios	
• Voltímetro de CA digital.	
• Tono de prueba de onda sinusoidal grabado a un nivel de referencia de 0 dBFS en el rango de frecuencias que se amplifican. No use tonos de prueba atenuados (-10 dB, -20 dB, etc.).	
• Aplicaciones de amplificación de bajo nivel como un amplificador de canal de audio de 50 Hz.	
• Dependiendo del tipo de unidad fuente, la onda sinusoidal puede reproducirse desde un CD, una unidad USB, un reproductor multimedia portátil o una fuente de audio Bluetooth®. Asegúrese de desactivar todos los modos de equalización y procesamiento digital de señales en su reproductor multimedia porritt durante el ajuste del nivel.	
El procedimiento de los nuevos pasos	
1. Desconecte los altavoces de los conectores de salida para altavoces del amplificador.	
2. Desactive todo el procesamiento (bajo/ajudos, intensidad, equalizador, etc.) en la unidad fuente, los procesadores (si se usan) y el amplificador. Ajuste el control de atenuación a la posición central y el control de nivel del subwoofer a 3/4 del máximo, si se utiliza uno.	
3. Gire el control "Input Sens." al mínimo.	
4. Ajuste el volumen de la unidad fuente a 3/4 del volumen máximo. Esto le permitirá obtener un solapamiento de ganancia razonable con distorsión moderada a volumen máximo.	
5. Use la tabla a continuación para determinar el voltaje deseado para los ajustes de amplificación de entrada de acuerdo con la impedancia nominal del sistema de altavoces conectado a las salidas del amplificador.	
6. Compruebe que se hayan desconectado los altavoces antes de continuar. Reproduzca una grabación de una onda sinusoidal apropiada (dentro del rango de frecuencias que se amplifican) a 3/4 del volumen máximo de la unidad fuente.	
7. Conecte el voltímetro de CA en los terminales de salida de altavoces del amplificador. Asegúrese de evaluar el voltaje en los conectores correctos (1 y 2).	
8. Aumente el control de "Input Sens." hasta que se observe el voltaje deseado en el voltímetro.	
9. Una vez ajustada cada sección de canal al máximo de su nivel de salida de baja distorsión, vuelva a conectar el altavoz o los altavoces. Ahora, puede bajar los controles de "Input Sens." si el amplificador requiere atenuación para lograr el balance deseado en el sistema.	
IMPORTANTE	
• No aumente el ajuste de "Input Sens." de los canales o gire el control de "Input Sens." del sistema por encima del nivel máximo establecido durante este procedimiento. Si lo hiciera, causaría una distorsión audible y posibles daños en los altavoces.	
• Está necesario volver a ajustar el control "Input Sens." si se hacen algunos ajustes de ecualizador después de haber ajustado el valor de "Input Sens." mediante este procedimiento. Esto se aplica a cualquier circuito de refuerzo de ecualizador, incluido los controles de tono de la unidad fuente o los circuitos del ecualizador. Los cortes del ecualizador no requieren reajuste.	

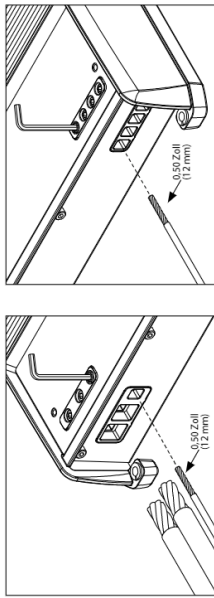
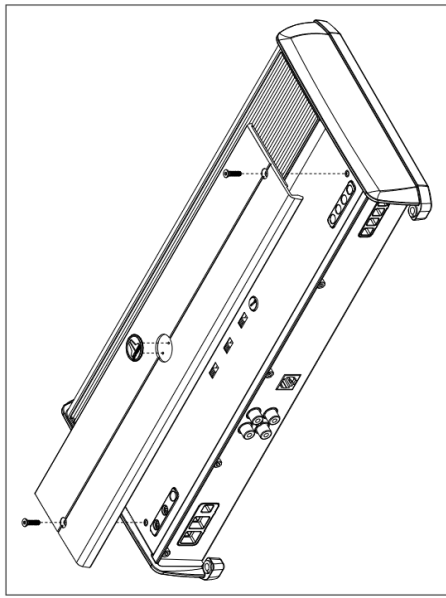
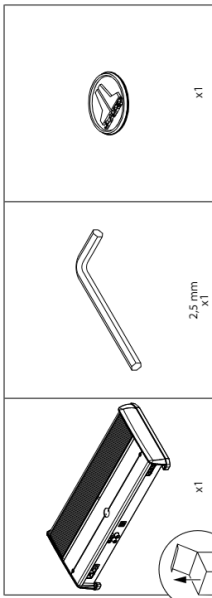
Impedancia nominal	Voltaje de CA deseado
4 Ω	450 V
3 Ω	450 V
2 Ω	447 V
1 Ω	no recomendado

**HINWEISE ZUR INSTALLATION**

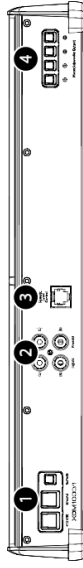
- Die Installation erfordert geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. Die Installation durch eine Fachkraft wird empfohlen.
- Schalten Sie vor der Installation das Audiosystem aus und trennen Sie das Batteriesystem vom Audiosystem.
- Installieren Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der Ihre werkseitig installierten Systeme nicht beeinträchtigt.
- Installieren Sie es nicht in einem Motorraum, an Orten mit extremer Hitze oder an Orten, an denen es direkt den Elementen ausgesetzt ist.
- Kontrollieren Sie vor dem Schneiden oder Bohren, ob sich hinter den Montageflächen mögliche Hindernisse befinden.
- Die gesamte Systemverkabelung muss in ausreichendem Abstand an beweglichen Teilen und scharfen Kanten vorbeigeführt werden. Sichern Sie Kabel mit Kabelbindern oder Kabelclenmmen und verwenden Sie ggf. Tüllen und Kabelband, um Schutz vor scharfen Kanten zu bieten.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit 12-Volt-Bordnetz und negativer Masse. Dieses Produkt ist für die Verwendung in Flugzeugen nicht zugelassen.
- Achten Sie auf eine sichere Befestigung dieses Produkts, um Beschädigungen oder Verletzungen unter anspruchsvollen Bedingungen zu vermeiden.
- Eine geeignete Sicherung (oder ein Schutzschalter) am Hauptstromkabel ist für die Sicherheit des Fahrzeugs/Schiffs unerlässlich und muss innerhalb von 45 cm (18 Zoll) vom positiven Batterieanschluss installiert werden.
- Für ABYC- und NMEA-Anwendungen muss der Stromkreis innerhalb von 18 cm (7 Zoll) um die Batterie herum geschützt werden, es sei denn, das Kabel befindet sich in einem Gehäuse oder Kabelkanal.
- Betreiben Sie Ihr Audiosystem mit einer Lautstärke, die den Umgebungsbedingungen und des Sicherheit Ihres Gehörs entspricht.

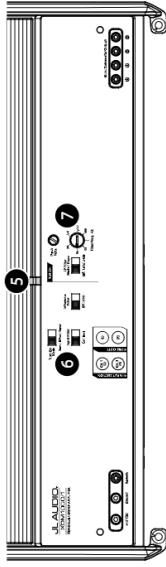


## ANSCHLÜSSE



Anschluss	Beschreibung	Notizen
+12V DC		
1	Positiver (+12V) Stromanschluss Negativer (GND) Masseanschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>4 AWG-Kabel (erforderlich)</li> <li>Installieren Sie eine 80A-Sicherung am (-) Batteriepol</li> <li>4 AWG-Kabel (erforderlich)</li> </ul>
2	Remote Ch1-1 Eingang Ch1-2 Eingang Preout 1 Preout 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Akzeptiert 300 mV - 4 V Eingangspegel</li> <li>Wenn nur ein Subwoofer-Kanal signal verfügbar ist, wird ein Y-Adapter empfohlen, um beide Eingänge zu speisen.</li> <li>Derselbe Signal, das angeschlossen ist an Ch1, 1&amp;2-Eingänge</li> <li>Unbeeinträchtigt von den LP-Filtern des Verstärkers</li> </ul>
3	Remote-Unterregler	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funktioniert ausschließlich als Pegel-dämpfer</li> <li>Vollständig gegen den Uhrzeigersinn = Pegel gedämpft</li> <li>Vollständig im Uhrzeigersinn = Pegel erhöht</li> <li>Mehrere Verstärker können über eine einzige HD-RLC-Steuerung bedient werden. Hierzu bedarf es eines Remote-Unterreglers, der über einen mehrereren Fernbedienungskabel</li> </ul>
4	Mono Subwoofer-Ausgang	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die beiden positiven (+) Anschlüsse sind intern parallel verbunden</li> <li>Die beiden negativen (-) Anschlüsse sind intern parallel verbunden</li> <li>Minimale Impedanzlast: 2 Ω Ohm</li> <li>15 - 8 AWG Kabelkapazität</li> </ul>

## STEUERUNG



Bedienelement (Funktion)	Einstellung	Beschreibung
5	Blitzgrün Grün Rot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verstärker wird aktiviert; Ton ist abgestrahlt</li> <li>Normaler eingeschalteter Betriebs, aktive Tonwiedergabe</li> <li>Eingehaltet im Sicherheitsmodus, Überhitzungszustand, reduzierte Tonwiedergabe</li> <li>Keht zum normalen Betrieb zurück, wenn die Temperatur wieder ein sicheres Niveau erreicht hat.</li> </ul>
6	Amber (Gelb) LEDs aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eingehaltet im Sicherheitsmodus, Überhitzungszustand, Tonwiedergabe ist unterbrochen</li> <li>Kann sich wiederholend, solange die LEDs oder pochen oder hochfrequente Geräusche in der Ausgabe</li> <li>Prüfen Sie auf einen Kurzschluss im Lautsprecher/Kabel oder eine niedrige Impedanz</li> </ul>
	Remote	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verstärker schaltet sich unmittelbar aus, Unterprogrammzustand</li> <li>Keht zum normalen Betrieb zurück, wenn die Spannung über 11 V liegt</li> <li>+12V-Remote-Einhaltefunktion (empfindlich) Stromkreis oder den Einschaltvorgang ihres Steuergeräts/OSM-Interface</li> </ul>
Turn-On Mode (Schaltvorgang bei eingeschalteter Autoverriegelung)	Offert	<ul style="list-style-type: none"> <li>DC Offset-Schaltung (automatisch)</li> <li>Schaltet sich ein, wenn das Vorhandensein eines kleinen Gleichstromsignals an den OSM-Audioeingang festgestellt wird, und schaltet sich aus, nachdem das Signal entfernt wurde</li> <li>Signal-Dämpfung (automatisch)</li> <li>Reduziert die Verstärkung von Full-Band-OSM, nachdem das Signal entfernt wurde (innerhalb von 30 Sekunden)</li> </ul>
6	Signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>DC Offset-Schaltung (automatisch)</li> <li>Keht zum normalen Betrieb zurück, wenn die Spannung über 11 V liegt</li> <li>+12V-Einschaltvorgang</li> </ul>
Input Filter (Eingangsfilter) (Konfigurieren Eingangsfilterverweigerung)	Ch1 (Auto) Boost (Boost)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Für die meisten Installationen auswählen (Automobil oder Marine)</li> <li>Wählen Sie die Option, wenn Sie Störungen durch mechanische Schalter/Gitarre mit beidem Stromkreis beschreiben</li> </ul>
Autosense Filter (Auto-Offen-Hochpassfilter)	Off (Aus)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter abgebläht</li> <li>Bevor Frequenzen unter 30 Hz mit einer Rate von 24dB/Oktave</li> </ul>
Input Sens. (Eingangsempfindlichkeit) (Eingangsphasen)	Variable	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwenden Sie diese Funktion, um die Ausgangsleistung des Verstärkers anzupassen.</li> <li>Seine Anhang A für detaillierte Informationen.</li> </ul>
LP Filter Modus (Konfigurieren den Tiefpassfilter und Flatline)	Off (Aus) 12dB 24dB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter abgebläht ist den gesamten Frequenzbereich der Eingänge durch</li> <li>Bevor die Frequenzen oberhalb der Filter Freq. (Hz) -Auswahl, mit einer Rate von 12dB/Oktave</li> <li>Bevor die Frequenzen oberhalb der Filter Freq. (Hz) -Auswahl, mit einer Rate von 24dB/Oktave</li> </ul>
Filter Freq. (Hz) (Pass die Grenzfrequenz des aktiven Tiefpassfilters an)	Variable	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Einstellen der Grenzfrequenz des aktiven Tiefpassfilters, von 30 Hz - 300 Hz / 12dB pro Oktave</li> </ul>

**TECHNISCHE DATEN**

<b>Verstärkerart</b>	NexQ™ Ultra-High Speed Klasse D	
Stromversorgungstyp	Ungeregeltes MOSFET-Schaltnetzteil	
Minimum Kupferstrom (GND-Label)	4-RWG (Innenris; CCA-Kupferbeschichteter Aluminiumdraht wird nicht empfohlen.)	
Empfohlene Sicherung	80 A	
Nennleistung RMS bei 14,4V <1% THD+N	600W x 1 an 4Ω	800W x 1 @ 3Ω
Nennleistung RMS bei 12,5V <1% THD+N	500W x 1 an 4Ω	650W x 1 an 3Ω
Frequenzgang	7Hz-500Hz (+0, -1dB)	
S/N-Verhältnis (A-bewertet, 20 Hz-20 kHz Rauschbandbreite)	>83 dB bei Nennleistung, >53 dB bei 1W)	
Dämpfungsfaktor	>1000 / 50 Hz an 4Ω, >500 / 50 Hz an 2 Ω	
<b>Eingangsteil</b>		
Anz. der Eingänge	2 (Ein Stereo-Paar)	
Eingangstyp	Differential-symmetrisch mit Cinch-Buchsen	
Eingangsspannungsbereich	200 mV - 4V RMS	
<b>Signalverarbeitung</b>		
Filtertyp	Aktiv, 12dB oder 24dB/Oktave, Tiefpass (50 - 500 Hz), abschaltbar	
Remote-Lautstärkeregler	HD-RC-C oder MHD-RC (optional). Stummschaltung bis 0 dB Bereich.	
<b>Abmessungen</b>	L x B x H 14,73 x 7,09 x 2,05 Zoll (374 mm x 180 mm x 52 mm)	

Durch die Weiterentwicklung der Produkte können alle technischen Daten ohne Ankündigung geändert werden.

**ANHANG A:**

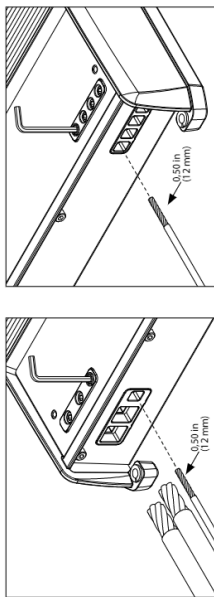
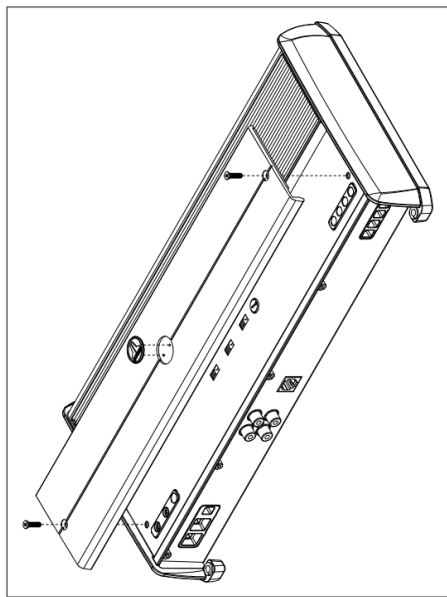
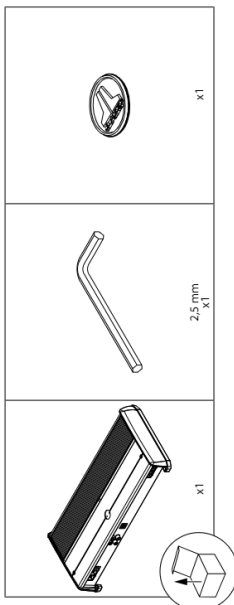
**Einstellung der Eingangsempfindlichkeit**  
Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Eingangsempfindlichkeit jedes Verstärkerkanals einzustellen, um ein ausgewogenes Gesamtsystem zu erreichen.

<b>Benötigte Ausrüstung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitales Wechselstrom-Voltmeter</li> <li>• Sinusförmiger Tonform, der mit einem Referenzpegel von 0 dBFS in dem zu verstärkenden Frequenzbereich aufzeichnet wurde. Bitte verwenden Sie keine abgedämpften Testtöne (&lt;10 dB, &lt;20 dB etc.).</li> <li>• Ein Lautsprecher mit bekannter Impedanz</li> <li>• Sinusförmical-Verstärker mit bekannter Ausgangsleistung (50 Hz)</li> <li>• Je nach Art Ihres Stereogeräts kann die Sinuswelle über eine CD, einen USB-Stick, einen tragbaren Media-Player oder eine Bluetooth-Audioquelle abgespielt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie während der PegelEinstellung alle EQ/DSP-Modi Ihres tragbaren Mediaplayers deaktivieren.</li> </ul>
<b>Der Vorgang in neun Schritten</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klammern Sie die Verbindung zwischen dem/den Lautsprecher/n und den Lautsprecheranschlüssen des Verstärkers ab.</li> <li>2. Schalten Sie alle klammernstehenden Funktionen (Bass/Treble, Loudness, EQ etc.) des Stereogeräts und des Verstärkers sowie evengalen Signal-Processoren ab.</li> <li>3. Bringen Sie den Fader-Regler in die Null-Stellung und stellen Sie die Subwooferspegel auf 3/4 der Maximal-Stellung ein, falls dieser verwendet wird.</li> <li>3. Stellen Sie den "Input Sens"-Regler des Verstärkers auf das Minimum.</li> <li>4. Stellen Sie den Lautstärke-Steuerregler auf 3/4 der vollen Lautstärke. Dies ermöglicht eine angemessene Verstärkung mit moderatem Clipping bei voller Lautstärke.</li> <li>5. Bestimmen Sie anhand der untenstehenden Tabelle die Zielspannung für die Eingangsempfindlichkeitseinstellung entsprechend der Nennimpedanz des Lautsprecher/Systems, das an die Verstärkereingänge angeschlossen ist.</li> <li>6. Stellen Sie sicher, dass Sie die Lautsprecher abgeklemmt haben, bevor Sie fortfahren. Spielen Sie einen Titel mit einer geeigneten Sinuswelle innerhalb des Frequenzbereichs, der verstärkt wird (bei 3/4 der Steuerungsausgabe).</li> <li>7. Schließen Sie das AC-Voltmeter an die Lautsprecheranschlüsse des Verstärkers an. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Spannung an den richtigen Anschlüssen (L+ und R-) messen.</li> <li>8. Drehen Sie den "Input Sens"-Regler auf bis die Zielspannung mit dem Voltmeter gemessen wird.</li> <li>9. Nachdem Sie alle Kontrollen auf einen möglichst verzerrungsfreien Ausgangspegel eingestellt haben, schließen Sie den/die Lautsprecher/n an. Klammern Sie den Tonreglersteil wieder, wenn der Verstärker eine Dämpfung benötigt, um die gewünschte Balance des Systems zu erreichen.</li> </ol>
<b>WERTBEI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erhöhen Sie für einen Verstärkerkanal oder ein Kanalpaar im System die "Input Sens"-Einstellungen nicht über den maximalen während dieses Vorgangs festgelegten Pegel. Andernfalls treten höhere Verzerrungen auf und die Lautsprecher könnten beschädigt werden.</li> <li>• Es wird notwendig sein, die "Input Sens" neu einzustellen, wenn nach der Einstellung der "Input Sens" mit Hilfe dieses Verfahrens eine Equalizerverarbeitung aktiviert wird. Dies gilt für alle EQ-Verstärkerkorrekturen, einschließlich der Klangregler oder EQ-Schaltungen im Stereogerät. EQ-Dämpfungen sind zum keine Nachjustierung.</li> </ul>

	<b>Ziel AC Spannung</b>
<b>4 Ω</b>	49,0V
<b>3 Ω</b>	49,0V
<b>2 Ω</b>	44,7V
<b>1 Ω</b>	nicht empfohlen

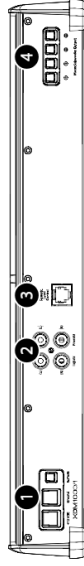
### CONSIDERAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

- Per l'installazione si richiedono strumenti e attrezzature di sicurezza idonei. Si consiglia di far eseguire l'installazione da un professionista.
- Prima dell'installazione, spegnere l'impianto audio e scollegare l'impianto della batteria dall'impianto audio.
- Installare in una sede al riparo dall'umidità, ben ventilata, che non interferisca con i propri impianti installati di fabbrica.
- Non installare nel vano motore, in aree di calore estremo oppure in cui sarà esposto direttamente alle intemperie.
- Prima di eseguire tagli o perforazioni, verificare la presenza di potenziali ostacoli dietro le superfici di montaggio.
- Con cautela, strappare l'intero cablaggio dell'impianto lontano da parti mobili e bordi affilati, assicurare con fascette oppure serracavi e servirci di occhielli e intalature, laddove appropriato, per proteggere dai bordi affilati.

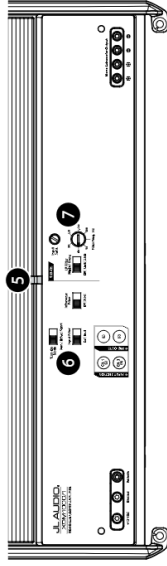


### CONSIDERAZIONI SULLA SICUREZZA

- Utilizzare questo prodotto soltanto con impianti elettrici da 12 Volt con sistema di messa a terra negativa. Il presente prodotto non è omologato o approvato per l'utilizzo all'interno di un aeromobile.
- Installare il presente prodotto in posizione salda, al fine di evitare danni o lesioni in condizioni avverse.
- Un fusibile adeguato (o interruttore di circuito) in corrispondenza del filo di alimentazione principale è essenziale per la sicurezza del veicolo/dell'imbarcazione e deve essere installato a 18 pollici (45 cm) dal collegamento positivo della batteria.
- Per le applicazioni ARYC e NMEA, è necessaria una protezione del circuito a 7 pollici (18 cm) dalla batteria, a meno che il cavo non sia in un involucro o una guida.
- Ascoltare l'impianto audio a livelli appropriati per le condizioni di utilizzo e la protezione dell'udito.



Collegamento	Descrizione	Note
1	<p>Collegamento dell'alimentazione positiva (+12V)</p> <p>Collegamento a massa negativa (GND)</p> <p>Collegamento di attivazione positiva (+12V)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filo da 4 AWG (richiesto)</li> <li>Installare un fusibile da 80 A in corrispondenza del terminale della batteria (+)</li> <li>Capacità del filo 18 - 12 AWG</li> <li>Vedere 6 Modalità di accensione per maggiori informazioni</li> </ul>
2	<p>Segnale d'ingresso a sinistra, RCA nero</p> <p>Segnale d'ingresso a destra, RCA rosso</p> <p>Segnale di preamplificazione pass-through a sinistra, RCA nero</p> <p>Segnale di preamplificazione pass-through a destra, RCA rosso</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asserita tensione d'ingresso</li> <li>Asserita impedenza di carico</li> <li>Se è disponibile soltanto un segnale del canale subwoofer, si consiglia un adattatore Y per alimentare entrambi gli ingressi.</li> </ul>
3	<p>Uscita di preamplificazione 1</p> <p>Uscita di preamplificazione 2</p> <p>Controllo remoto del livello</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo segnale che è collegato agli ingressi CH 1 &amp; 2</li> <li>Controllo remoto del filtro PB dell'amplificatore</li> <li>Agisce esclusivamente da attenuatore: (Capacità in senso antiorario = Livello ridotto)</li> <li>Completamente in senso orario = Livello non interessato</li> <li>È possibile controllare diversi amplificatori collegando il controllo remoto a uno splitter per linea telefonica non duplex e cavi telefonici multipli.</li> </ul>
4	<p>Uscita subwoofer mono</p> <p>Uscita subwoofer positiva (+)</p> <p>Uscita subwoofer negativa (-)</p> <p>Uscita subwoofer negativa (-)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrambi i collegamenti positivi (+) sono collegati all'interno in parallelo</li> <li>Entrambi i collegamenti negativi (-) sono collegati all'interno in parallelo</li> <li>Carico d'impedenza minimo: 2 Ohm</li> <li>Capacità del filo 16 - 8 AWG</li> </ul>



Comando (Funzione)	Impostazione	Descrizione
5	<p>Verde</p> <p>Rosso</p> <p>Ambra (giallo)</p> <p>LED (pari)</p>	<p>L'amplicatore si accende, uscita audio tacita</p> <p>Accesso, funzionamento normale, uscita audio attiva</p> <p>Accesso, modalità icra, condizione di sovratemperatura, uscita audio ridotta</p> <p>Ritorno al funzionamento normale quando la temperatura torna a un livello sicuro</p> <p>Accesso, modalità icra, condizione di ionizzazione, uscita audio tacita</p> <p>Impostazione f/stop/intermittente/flash/risparmio energia/uscita audio</p> <p>Impostazione f/stop/intermittente/flash/risparmio energia/uscita audio</p> <p>L'amplicatore si spegne (inavvertitamente), condizione di bassa tensione</p> <p>Ritorno al normale funzionamento quando la tensione si normalizza oltre 10 V</p> <p>Accensione rapida (12 V) (a richiesta)</p> <p>Controllo di un circuito di +12V con iniezione oppure uscita di accensione della propria unità sorgente/interfaccia DEM</p>
6	<p>Offret</p> <p>Segnale</p> <p>Automobile</p> <p>Impedance</p> <p>Diattivo</p> <p>30 Hz</p> <p>Variable</p> <p>Diattivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Studio per i segnali (altoparlante) di alto livello soltanto</li> <li>Si attiva rilevando la presenza di un piccolo segnale CC, nelle uscite audio OBIVE e il diattivo CH 1, 2X) soltanto</li> <li>Impiego dei metodi di offret: CC o di offret</li> <li>Si attiva rilevando segnali audio OEM full-range e diattivo in seguito alla rimozione del segnale (meno di 20 secondi)</li> <li>Selezione per la maggior parte delle installazioni (automobilistiche o marine)</li> <li>Selezione se individuano delle interferenze da interruttori/positivi meccanici ad alta corrente</li> <li>Filtro diattivo</li> <li>Studio per conservare la potenza dell'amplificatore e proteggere i sistemi di uscita acustica dei bass sub</li> </ul>
7	<p>12 dB</p> <p>24 dB</p> <p>Variable</p> <p>Diattivo</p>	<p>Uscite per la corrispondenza tra la tensione di uscita dell'unità sorgente con gli ingressi amplificatore.</p> <p>Vedere Appendice A per informazioni dettagliate.</p> <p>Filtro diattivo, lo passa la gamma completa di frequenze per essere in corrispondenza degli ingressi</p> <p>Attenua le frequenze sopra la manopola "Filter Freq. Hz/2" a una velocità di 12 dB/octava</p> <p>Attenua le frequenze sopra la manopola "Filter Freq. Hz/2" a una velocità di 24 dB/octava</p> <p>Uscite per regolare la frequenza di cutoff del filtro attivo pass-basso.</p>

## APPENDICE A:

### Impostazione del livello di sensibilità d'ingresso

Attenersi ai passaggi qui seguiti per regolare la sensibilità d'ingresso di ciascuna coppia di canali amplificatori per raggiungere il bilanciamento complessivo del sistema.

#### Apparecchiature necessarie

- Voltmetro CA digitale
- Tono di prova dell'onda sinusoidale registrato al livello di riferimento 0 dBFS nella gamma di frequenza da amplificare.
- Non usare toni di prova attenuati (<10 dB, <20 dB, ecc.).
- Applicazioni amplificazione canale full-range:
- In funzione del tipo di unità sorgente, fonda sinusoidale a 50 Hz
- In funzione del tipo di unità sorgente, fonda sinusoidale può essere riprodotta tramite un CD, una penna USB, un lettore multimedia portatile o una sorgente audio Bluetooth\*.
- Accertarsi di disattivare eventuali modalità EQ/DSP sul lettore multimediale portatile durante le impostazioni del livello.

#### Le procedure di nuove passaggi

1. Scollegare l'altoparlante dai connettori di uscita altoparlante dell'amplificatore.
2. Disattivare tutte l'elaborazioni (basilofili, volume, EQ, ecc.) sull'unità sorgente. I pre-amplificatori (se usati) e l'amplificatore. Impostare il controllo del fade in posizione centrale e il controllo del livello subwoofer a 3/4 del massimo, se in uso.
3. Disattivare il comando "Input Sens".
4. Impostare il volume dell'unità sorgente su 3/4 del volume totale. In questo modo, sarà possibile ottenere una sovrapposizione regionale del guadagno con una riduzione moderata a volume completo.
5. Impiegando il grafico rottozante, determinare la tensione target per la regolazione della sensibilità d'ingresso all'impedenza nominale dell'impianto altoparlante collegato alle uscite amplificatore.
6. Verificare di aver scollegato gli altoparlanti prima di procedere. Riprodurre un brano con un'onda sinusoidale appropriata (nella gamma di frequenza da amplificare) a 3/4 del volume dell'unità sorgente.
7. Collegare il voltmetro CA ai terminali di uscita altoparlante dell'amplificatore.
8. Accertarsi di provare la tensione in corrispondenza dei terminali "correnti (+ e -)".
8. Aumentare il comando "Input Sens", fino a quando non si osserva la tensione target con il voltmetro.
9. Una volta regolata ciascuna sezione del canale al livello massimo di uscita a distorsione ridotta, collegare nuovamente l'altoparlante. I comandi "Input Sens", ora possono essere regolati verso il basso se l'amplificatore richiede l'attenuazione per raggiungere il bilanciamento desiderato del sistema.

#### IMPORTANTE!

- Non incrementare eventuali impostazioni "Input Sens" per qualsiasi canale amplificatore o coppia di canali nel sistema, oltre il livello massimo stabilito nel corso di questa procedura. In caso contrario, si otterranno una distorsione udibile e possibili danni all'altoparlante.
- Sarà necessario regolare nuovamente il comando "Input Sens" se il boost equalizzatore è attivato dopo aver impostato "Input Sens" con la presente procedura. Questo si applica a qualsiasi circuito boost EQ, inclusi i comandi del tono dell'unità sorgente o i circuiti EQ. Le riduzioni EQ non richiederanno una nuova regolazione.

Impedenza nominale	Tensione CA target
4 Ω	45,0 V
3 Ω	49,0 V
2 Ω	44,7 V
1 Ω	Non consigliato

## SPECIFICHE

Stazione amplificatore	
Topologia amplificatore	NeoD™ a velocità ultra elevata di classe D
Tipo di alimentatore	
Nome minimo	4 AWG
Cavo di alimentazione (massa)	
Nota: il filo di alluminio rivestito di rame (CCA) è consigliato.	
Fusibile consigliato	
Potenza RMS nominale @ 14,4 V, <1% THD-N	600 W x 1 @ 4 Ω 800 W x 1 @ 3 Ω 1000 W x 1 @ 2 Ω
Potenza RMS nominale @ 12,5 V <1% THD-N	500 W x 1 @ 4 Ω 650 W x 1 @ 3 Ω 800 W x 1 @ 2 Ω
Risposta della frequenza	
7 Hz - 500 Hz (+0, -1 dB)	
Rapporto S/N	
>85 dB (riferito alla potenza nominale), >55 dB (riferito a 1 W)	
Fattore di attenuazione	
>1000 / 50 Hz @ 4 Ω, >500 / 50 Hz @ 2 Ω	
Stazione ingressi	
Numero di ingressi	
2 (una coppia stereo)	
Tipo d'ingresso	
Differenziale-Bilanciato con ingressi jack RCA	
Gamma di tensione d'ingresso	
200 mV - 4 V RMS	
Elaborazione del segnale	
Tipo di filtro	
Attivo, 12 dB/octava o 24 dB/octava passa-basso, (50 - 500 Hz), disattivabile	
Controllo remoto del livello	
HD-RLC o MHD-RLC (opzionale). Completamente tacitato alla gamma 0 dB.	
Dimensioni	
L x P x A	
14,73 in. x 7,09 in. x 2,05 in. (374 mm x 180 mm x 52 mm)	



